

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumeenia) 22. mail 2012 — Corina-Hrisi Tulică versus Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

(Kohtuasi C-249/12)

(2012/C 243/11)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaatluse esitanud kohus

Înalta Curte de Casație și Justiție

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Corina-Hrisi Tulică

Vastustaja: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

Eelotsuse küsimused

Kas juhul, kui müüja staatus on muudetud käibemaksukohustuslaseks ja poolte vahel on kokku lepitud kinnisaja võõrandamise tasus (hinnas) ilma käibemaksu mainimata, tuleb nõukogu direktiivi 2006/112/EÜ⁽¹⁾ artikleid 73 ja 78 tõlgendada nii, et maksustatavaks vääruseks on:

- a) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind), milles on maha arvatud käibemaks, või
- b) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind)?

⁽¹⁾ Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumeenia) 22. mail 2012 — Călin Ion Plavoșin versus Direcția Generală a Finanțelor Publice Timiș — Serviciul Soluționare Contestații, Activitatea de Inspectie Fiscală — Serviciul de Inspectie Fiscală Timiș

(Kohtuasi C-250/12)

(2012/C 243/12)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaatluse esitanud kohus

Înalta Curte de Casație și Justiție

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Călin Ion Plavoșin

Vastustaja: Direcția Generală a Finanțelor Publice Timiș — Serviciul Soluționare Contestații, Activitatea de Inspectie Fiscală — Serviciul de Inspectie Fiscală Timiș

Eelotsuse küsimused

Kas juhul, kui müüja staatus on muudetud käibemaksukohustuslaseks ja poolte vahel on kokku lepitud kinnisaja võõrandamise tasus (hinnas) ilma käibemaksu mainimata, tuleb nõukogu direktiivi 2006/112/EÜ⁽¹⁾ artikleid 73 ja 78 tõlgendada nii, et maksustatavaks vääruseks on:

- a) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind), milles on maha arvatud käibemaks, või
- b) poolte vahel kokku lepitud kauba võõrandamise tasu (hind)?

⁽¹⁾ Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen sad — Plovdiv (Bulgaaria) 24. mail 2012 — Teritorialna direktsia na Natsionalnata Agentsia za Prihodite — Plovdiv versus „RODOPI-M 91” OOD

(Kohtuasi C-259/12)

(2012/C 243/13)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaatluse esitanud kohus

Administrativen sad — Plovdiv

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Teritorialna direktsia na Natsionalnata Agentsia za Prihodite — Plovdiv

Vastustaja: „RODOPI-M 91” OOD

Eelotsuse küsimused

1.1. Kas neutraalse maksutamise põhimõte võimaldab liikmesriigil määrata isikule trahv arve tühistamise õigeaegselt kajastamata jätmise eest, kuigi asjaomane isik hiljem siiski kajastas arve raamatupidamises ning tasus sellest tuleneva maksusumma ja sellelt arvestatud intressi?

1.2. Kas seoses esimese küsimusega on olulised järgmised asjatud:

— tühistatud arve raamatupidamises kajastamise tähtaeg on 14 päeva alates selle kalendrikuu lõppemisest, millal arve tühisti;

— arve tühistamine kajastati raamatupidamises tegelikutes ühe kuu möödumisel tühistatud arve kajastamise tähtaaja lõppemist;